

Do you sometimes grouse?

23 de abril de 2018



Perhaps. “Grouse” is a noun with two meanings and a verb.

First, a grouse (urogallo) is a type of wild bird found in Scotland and Northern England - it is generally red and is often called “red grouse” (lagópodo escocés). It is sometimes roasted (asado) for Sunday lunch. Other varieties of grouse are black, known as black grouse (gallo lira).

Second, a “grouser” is a person who is always or habitually complaining about something. A similar word in Spanish might be “quejica”. An example:

- Mr. Corbyn is a grouser - he is always complaining about life in England.

A “grouse” is another word for complaint (queja). As a verb it means to complain (quejarse de o gruñir). Let´s look at some examples:

- What is Mr. Morales grouching about? This is the same as: what is Mr. Morales complaining about?
- He has grouched about Brexit.
- I have a grouse about the Cambridge Advanced Exam = I have a complaint about...
- The Labour Party is grouching about Mr. Corbyn´s incompetence.

So people sometimes have a grouse. A grouse is the same as a “gripe”.